

MATELAS B-AIRT**HOUSSE ET REMBOURRAGES**

- Housse externe : tissu maille jacquard 60% polyester, 40% viscose, 250g/m². Tissu tridimensionnel 100% polyester, 180 g/m² (pour bandes périmétrales).
- FACE COTON : 100% coton optique déciré 230 g/m².
- FACE LAINE : 100% pure laine vierge superwash 230 g/m².
- FACE TOTAL BODY : 100% fibre biocéramique de 230 g/m²

BLOC ERGONOMIQUE

- Housse interne : tissu jersey 100% coton.
- Couche H. 7 cm visco-pneumatique et visco AirSense.
- Ressorts ensachés indépendants en acier trempé diam. fil 1,7 mm
- Ressorts ensachés indépendants en acier trempé diam. fil 1,8 mm (rangées centrales)
- Tissu polypropylène antiallergique
- Polyuréthane expansé
- Polyuréthane expansé (Bande périmétrale)



ENTRETIEN Tourner, renverser et exposer périodiquement à l'air. Les housses (externe et interne) sont lavables selon les instructions indiquées sur l'étiquette appliquée sur le matelas. Les matelas sont facilement déhoussables grâce aux fermetures éclair situés le long de tout le périmètre du matelas.

ELIMINATION Lorsque ce produit n'est plus utilisable, faire appel aux entreprises municipales ou privées préposées à l'élimination des déchets solides encombrants.

SCHEMA PRODOTTO

Avvertenza La presente scheda prodotto ottempera alle disposizioni di legge del 10 aprile 1991 n.126 "Norme per l'informazione del consumatore" e al Decreto del 8 febbraio 1997 n.101 "regolamento d'attuazione.

**Materasso B - AIR**

Cod. MABI

SCHEDA PRODOTTO

MATERASSO B-AIR

FODERA E IMBOTTITURE

- Federa esterna: tessuto maglia jacquard 60% poliestere, 40% viscosa, 250gr/mq. Tessuto Tridimensionale 100% Poliestere, 180 gr/mq (per fasce perimetrali).
- LATO COTONE: 100% cotone ottico decerato 230 gr/m².
- LATO LANA: 100% pura lana vergine superwash 230 gr/m².
- LATO TOTAL BODY: 100% fibra bioceramica da 230 gr/m².

BLOCCO ERGONOMICO

- Fodera interna: tessuto Jersey 100% cotone.
- Lastra H. 7 cm. visco pneumatico e visco airsense.
- Molle insacchettate indipendenti in acciaio temperato diam. filo 1,7 mm
- Molle insacchettate indipendenti in acciaio temperato diam. filo 1,8 mm (file centrali)
- Tessuto polipropilenico antiallergico
- Poliuretano espanso
- Poliuretano espanso (perimetro)



MANUTENZIONE Ruotare ed esporre all'aria periodicamente. Le fodere (esterna e interna) sono lavabili seguendo le istruzioni indicate sull'etichetta applicata sul materasso. Sono facilmente sfoderabili grazie alle cerniere lampo poste lungo l'intero perimetro del materasso.

SMALTIMENTO Una volta terminato l'utilizzo affidare il prodotto ad aziende comunali o private preposte allo smaltimento dei rifiuti solidi ingombranti.

DESCRIPCIÓN PRODUCTO

COLCHÓN B-AIR

FUNDA Y ACOLCHADOS

- Funda externa: tejido punto jacquard 60% poliéster, 40% viscosa, 250g/m². Tejido Tridimensional 100% poliéster, 180 g/m² (para bandas perimetrales).
- LADO ALGODÓN: 100% algodón óptico desencerado 230 gr/m².
- LADO LANA: 100% pura lana virgen superwash 230 gr/m².
- LADO TOTAL BODY: 100% fibra biocerámica de 230 gr/m².

BLOQUE ERGONÓMICO

- Funda interna: tejido Jersey 100% algodón.
- Capa H. 7 cm. visconeumático y visco-Airsense.
- Muelles ensacados independientes de acero templado diám. alambre 1,7 mm
- Muelles ensacados independientes de acero templado diám. alambre 1,8 mm (filas centrales)
- Tejido propileno antialérgico
- Espuma de poliuretano
- Espuma de poliuretano (Franja perimetral)



MANUTENCIÓN Gire, voltee y exponga periódicamente al aire el colchón. Las fundas (externa e interna) son lavables ajustándose a las instrucciones que figuran en la etiqueta del colchón. Son fácilmente desenfundables gracias a las cremalleras presentes a lo largo de todo el perímetro del colchón.

ELIMINACIÓN Una vez terminado el uso confíe el producto a empresas municipales o privadas que se dediquen a la eliminación dedesechos sólidos voluminosos.

PRODUCT DESCRIPTION

B-AIR MATTRESS

COVER AND PADDING

- Outer covers: Knitted jacquard fabric 60% polyester, 40% viscose, 250 g/sq.m. Three-dimensional fabric 100% polyester, 180 g/sq.m. (for the edge band).
- COTTON SIDE: 100% Optic (white) de-waxed cotton 230 g/sq.m.
- WOOL SIDE: 100% superwash-quality Pure New Wool 230 g/sq.m.
- TOTAL BODY SIDE: 100%bioceramic fiber 230 g/sq.m.

ERGONOMIC BLOCK

- Inner lining: Jersey fabric 100% cotton.
- Visco pneumatic and visco airsense layer 7 cm.
- Isolated springs in steel, wire diameter 1,7 mm
- Isolated springs in steel, wire diameter 1,8 mm (central rows)
- Anti-allergy polypropylene fabric
- Expanded polyurethane.
- Expanded polyurethane (edge)



MAINTENANCE This item should be turned head to foot, turned over and aired periodically. The covers (outer and inner) should be washed according to the manufacturer's instructions indicated on the label applied to the mattress. The covers can be easily removed thanks to the zip fastener applied along the edge of the whole mattress.

DISPOSAL Once the product's useful life has terminated, it can be disposed of as solid waste by the City Council organizations or by specialist private companies.

PRODUKTBESCHREIBUNG

B-AIR MATRATZE

BEZUG UND POLSTERUNG

- Aussenbezug: Jacquard Stoff Maschenware 60% Polyester, 40% Viskose, 250 g/m². Dreidimensionales Gewebe 100% Polyester, 180 g/m² (für die Seitenstreifen).
- BAUMWOLLSEITE: 100% Baumwolle optisch (gebleicht) und entwacht 230 g/m².
- WOLLSEITE: 100% reine Baumwolle, Superwash Qualität 230 g/m².
- TOTAL BODY - SEITE: 100% Biokeramik-Faser zu 230 g/m².

ERGONOMISCHER BLOCK

- Innenbezug: 100% Baumwoll-Jersey.
- 7 cm hohe visko-pneumatische und visko-Airsense Schicht.
- SeparateTaschenfedern aus gehärtetem Stahl Drahtdurchmesser 1,7 mm
- SeparateTaschenfedern aus gehärtetem Stahl Drahtdurchmesser 1,8 mm (Reihen in der Mitte)
- Antiallergisches Gewebe aus Polypropylen
- Polyurethan Schaum
- Polyurethan Schaum (Umrandung)



PFLEGE Regelmässig in beiden Richtungen umdrehen und lüften. Aussen- und Innenbezug sind waschbar, diesbezüglich bitte die auf dem Matratzen-Etikett und nachstehend aufgeführten Anweisungen befolgen. Sind dank der auf dem Matratzenumfang befindlichen Reiss verschlüsse leicht abziehbar.

ENTSORGUNG Nach Ende der Lebensdauer das Produkt einer kommunalen oder privaten Einrichtung zur Entsorgung von sperrigem Abfall übergeben.